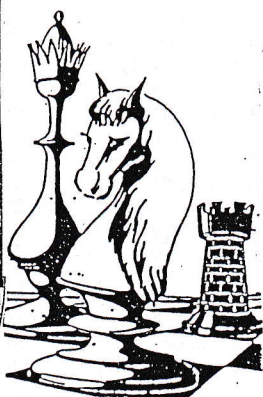
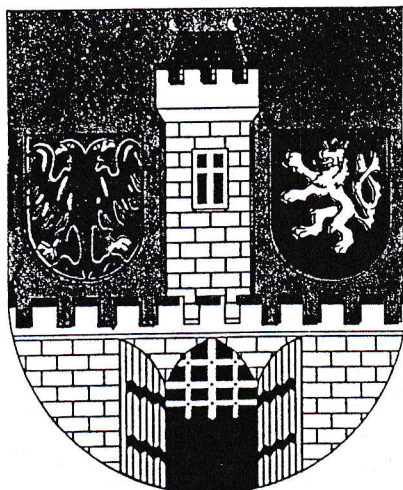




TJ Sokol Český Brod

Information about the Chess Holiday: prof. Jaroslav P e l i k á n
Informationen über den Schachurlaub: Palackého str. 455
282 01 Český Brod near Prague

bei Prag
Czech Republic
Tschechische Republik



International Chess Holiday

Český Brod

8. 7. - 15. 7. 1995
15. 7. - 22. 7. 1995
22. 7. - 29. 7. 1995

This July 247 chessplayers of all classes and ages came from Europe to Cesky Brod to play chess and to make their holiday.

Im Juli kamen 247 Schachspieler aller Klassen und Alter aus Europa nach Cesky Brod Schach zu spielen und Urlaub zu verbringen.

The participants of the tournaments came from these countries:
Die Teilnehmer der Turniere kamen von diesen Landern:

143	-	Czechland	-	Tschechien	-	CZE	Ceska republika
40	-	Germany	-	Deutschland	-	BRD	Deutschland
18	-	Netherlands	-	Niederland	-	NLD	Nederland
17	-	Sweden	-	Schweden	-	SWE	Sverige
15	-	Russia	-	Ru3land	-	RUS	Rossija
6	-	Slovakia	-	Slowakei	-	SVK	Slovenska republika
4	-	Denmark	-	Dänemark	-	DAN	Danmark
2	-	Austria	-	Österreich	-	ÖST	Österreich
1	-	Italy	-	Italien	-	ITA	Italia
1	-	Poland	-	Polen	-	POL	Polska

The youngest chessplayers were born in 1988. Die jüngsten Schachspieler sind im Jahre 1988 geboren.

FORMAN MIRECEK PRAHA CZE M, GETMANCHUK MARJA PODOLSK RUS F

The oldest chessplayers were born in 1907 (F) and in 1914 (M). Die ältesten Schachspieler sind im Jahre 1907 (F) und im Jahre 1914 (M) geboren.

Herr SCHLÜTTER WALTER MÜHLHAUSEN BRD, FRAU BERGFELD-SCHLÜTTER MARTHA MÜHLHAUSEN BRD

2.MASTER CANDIDATE TOURNAMENT MEISTERANWÄRTERTURNIER A ♀ 2025

1. VISEK Pavel	1957	Caslav	CZE	2237	9	7	2	0	8
2. DLUSKI Emil	1945	KATOWICE	POL	2001	9	5	2	2	6
3. HOLL Gerd	1966	DOUZDORF	BRD	1950	9	3	5	1	5½
4. ZEUNER Ulrich	1953	ERFURT	BRD	2039	9	4	2	3	5
5. JOHNSON Thomas	1963	LUND	SWE	2100	9	3	4	2	5
6. MARINCEL Boris	1973	OCHTRUP	BRD	1830	9	2	4	3	4
7. GETMANCHUK Andrej	1957	PODOLSK	RUS	2167	9	2	4	3	4
8. SEELE Hartmut	1953	ERFURT	BRD	1971	9	0	7	2	3½
9. BOSAK Jiri	1965	Sedlcany	CZE	1950	9	1	2	6	2
10. RACEK Pavel Ing.	1953	Praha	CZE	2000	9	0	4	5	2

3.MASTER CANDIDATE TOURNAMENT MEISTERANWÄRTERTURNIER B ♀ 1910

1. PLIVA Vojtech	1953	Rakovnik	CZE	2116	9	3	6	0	6
2. KOUELKA Ivan Ing	1954	Cesky Brod	CZE	2047	9	3	6	0	6
3. HONICK Andreas	1974	HEIDENHEIM	BRD	1900	9	4	3	2	5½
4. BOSTIK Vladimir	1957	Sedlcany	CZE	1950	9	3	5	1	5½
5. MICHALEK Tomas	1977	Kolin	CZE	1859	9	2	6	1	5
6. HEYNISCH Manfred	1952	JENA	BRD	1849	9	1	7	1	4½
7. CHYBNY Zdenek Ing	1952	Cesky Brod	CZE	1831	9	2	4	3	4
8. DUDEK Josef	1973	Cesky Brod	CZE	1952	9	1	6	2	4
9. HAVELKA Petr	1965	Sedlcany	CZE	1849	9	1	3	5	2½
10. STEIN Rolf	1937	WOLFENBÜTTEL	BRD	1750	9	0	4	5	2

4.MAIN TOURNAMENT HAUPTTURNIER ♀ 1689
SWISS SYSTEM SCHWEIZER SYSTEM

1. HOFMAN Matej	1981	Praha	CZE	1686	9	5	4	0	7
2. CERNOUSEK Lukas	1983	Vlasim	CZE	1572	9	6	1	2	6½
3. KALIK Jan	1939	Cesky Brod	CZE	1795	9	5	2	2	6
4. SCHULTHEISZ Egon	1950	DOUZDORF	BRD	1703	9	4	3	2	5½
5. ZVOLANEK J.Dr. Ing	1924	Cesky Brod	CZE	1739	9	2	7	0	5½
6. SIMEK Vaclav	1945	Praha	CZE	1750	9	4	2	3	5
7. JAKUBIK JosefMUDr	1950	Zlate Hory	CZE	1750	9	4	2	3	5
8. HREBICEK Petr	1978	Praha	CZE	1636	9	3	4	2	5
9. EWERING Andre	1974	OCHTRUP	BRD	1620	9	1	8	0	5
10. - 15.									
GETMANCHUK Anton	1981	PODOLSK	RUS	1800	9	3	3	3	4½
FABIAN Vladimir	1950	Cesky Brod	CZE	1759	9	3	3	3	4½
JAKUBIK Pavel	1981	Zlate Hory	CZE	1750	9	2	5	2	4½
STAFFELDT SVEN	1974	OCHTRUP	BRD	1710	9	4	1	4	4½
SAVEL Jar. Ing.	1927	Strakonice	CZE	1676	9	3	3	3	4½
MASAT Jakub	1980	Praha	CZE	1670	9	4	1	4	4½
16. - 18.									
CORNELIUSSEN Bent	1934	AARHUS	DAN	1555	9	1	6	2	4
KVISTHOLM Jonny	1968	LUND	SWE	1710	9	1	6	2	4
EISNER Oldrich	1955	Cesky Brod	CZE	1864	9	1	6	2	4
PISA Pavel	1978	Cesky Brod	CZE	1675	9	1	5	3	3½
20. VISEK Stan. Ing.	1924	Caslav	CZE	1750	9	2	2	5	3
21. BECKER Herbert	1949	HAMBURG	BRD	1418	9	1	3	5	2½
22. MASEK Vaclav	1930	Litomerice	CZE	1565	9	0	1	8	½

SIMULTANEOUS GAME - SIMULTANSPIEL Friday 28.7. Freitag

Belov - 25 participants - Teilnehmer 22½ : 2½ (+20,=5)

(Johnsson SWE, Marincel BRD, Heynisch BRD, Hofmann CZE, Pliva CZE)

5.SECONDARY TOURNAMENT NEBENTURNIER ♀ 1570

1. KOTROUS Vlastimil	1979	Pecky	CZE	1550	9	6	2	1	7
2. VRUBL Jaroslav Ing.	1953	Bruntal	CZE	1750	9	4	3	2	5½
3. PROKUPEK Marek	1981	Pardubice	CZE	1550	9	4	3	2	5½
4. BARTOS Karel	1980	Policka	CZE	1550	9	4	2	3	5
5. NOVY Zdenek	1982	Bruntal	CZE	1550	9	2	6	1	5
6. VRUBL Jaroslav	1982	Bruntal	CZE	1550	9	3	3	3	4½
7. MICHALEK Milos	1982	Pecky	CZE	1550	9	4	0	5	4
8. PROKUPEK Vit	1981	Pardubice	CZE	1550	9	1	6	2	4
9. SIMEK Jan	1982	Sedlcany	CZE	1550	9	2	2	5	3
10. EISNER Oldrich	1984	Cesky Brod	CZE	1550	9	1	1	7	1½

6.RAPID HOLIDAY-MAKERS TOURNAMENT URLAUBERTURNIER
ADULTS ERWACHSENEN

1. BELOVA Larissa	1962	PODOLSK	RUS	16	12	(8½ + 3½)
2. THIELEN Dieter	1938	ERFURT	BRD	16	10½	(7½ + 3)
3. WOHLLEBEN Manfred	1948	ERFURT	BRD	16	10	(7 + 3)
4. van den BERG Jan	1954	's-HERTOGENBOSCH	NLD	16	9½	(6½ + 3)
5. WIESENER Dieter	1942	ERFURT	BRD	16	8½	(6½ + 2)
6. MASAT Jan	1951	Praha	CZE	16	7½	(6½ + 1)
7. EISNER Michal	1980	Cesky Brod	CZE	16	9½	(5 + 4½)
8. MALIS Daniel	1984	Praha	CZE	16	8	(5 + 3)
9. MALIS Radek	1982	Praha	CZE	16	8	(6 + 2)
10. CERTIK Ondra	1983	Praha	CZE	16	6	(3 + 3)
11. KRUPKA Stanislav	1979	Praha	CZE	16	5½	(3½ + 2)
12. van de VEN Annelies	1956	DEN BOSCH	NLD	16	1½	(1 + ½)

7.RAPID HOLIDAY-MAKERS TOURNAMENT URLAUBERTURNIER
CHILDREN KINDER

1. SPAN Swatee	1981	DEN BOSCH	NLD	26	24	(11 + 13)
2. MAREK Miroslav	1982	Kolin	CZE	26	22	(11 + 11)
3. van den BERG Joris	1986	's-HERTOGENBOSCH	NLD	26	20	(10½ + 9½)
4. van den BERG Reinier	1985	's-HERTOGENBOSCH	NLD	26	19½	(10½ + 9)
5. JAKUBIK Radek	1987	Zlate Hory	CZE	26	18	(9 + 9)
6. SPAN Maya	1982	DEN BOSCH	NLD	26	18	(10 + 8)
7. PTACEK Martin	1985	Cesky Brod	CZE	26	15½	(7 + 8½)
8. KOUELKA Michal	1984	Cesky Brod	CZE	26	11½	(5½ + 6)
9. NEMEC Pavel	1985	Cesky Brod	CZE	26	8½	(6 + 2½)
10. LANC Radek	1982	Cesky Brod	CZE	26	6½	(3 + 3½)
11. VTIPIL Frantisek	1982	Cesky Brod	CZE	26	6½	(3 + 3½)
12. BELOVA Tanja	1984	PODOLSK	RUS	26	5½	(3 + 2½)
13. RATAJ Milan	1983	Cesky Brod	CZE	26	3½	(1 + 2½)
14. GETMANCHUK Marja	1988	PODOLSK	RUS	26	3	(½ + 2½)

EVENING RAPID ABENDSRAPID (7 ROUNDS)

1.Turnus - 1. Koudelka CZE 6½, 2. Visek CZE 6, 3. Szirmai CZE 5, 4. Dudek CZE 4, 5. PECAK CZE 3½, 6. Johnsson SWE 3½, 7. Knobling BRD 3½, 8. Gelhaar BRD 3½, 9. Macik CZE 3½, 10. Kirchner BRD 3, 11. Bouwhuis NLD 3, 12. Wenzel BRD 3, 13. Bouwhuis R.NLD 1, 14. Krell BRD 0

2.Turnus - 1. Neumann CZE 6½, 2. Belov RUS 6, 3. GETMANCHUK RUS 4½, 4. Dudek CZE 4½, 5. Tippmann BRD 4½, 6. Dluski POL 4½, 7. Szirmai CZE 4, 8. Koudelka CZE 4, 9. Novotny CZE 3½, 10. Eisner CZE 3½, 11. Pisa CZE 3½, 12. Masat CZE 3½, 13. Visek CZE 3, 14. Masat Jak. CZE 3, 15. Bouwhuis M. NLD 3, 16. Getmanchuk Anton RUS 2½, 17. Bouwhuis R. NLD 2½, 18. Marek CZE 2, 19. Klimes CZE 1½, 20. Björknäs DAN 0

3.Turnus - 1. Getmanchuk Andrej RUS 6, 2. Visek CZE 5½, 3. Johnsson SWE 4½, 4. Dudek CZE 4½, 5. Masat CZE 3, 6. v.d.Berg R.NLD 2, 7. Getmanchuk RUS 1½, 8. v.d.Berg J. NLD 1

BLITZ TOURNAMENTS - BLITZTURNIERE Saturday Samstag
 15.7. 34 participants - Teilnehmer, 3 final groups (12 + 12 + 10)
 1.Cernikov RUS 9½ (11), 2.Visek CZE 9, 3.Jerman CZE 8, 4.Mayer SWE 6½,
 5.Keller CZE 6½, 6.Gutman CZE 5½
 22.7. 22 participants - Teilnehmer, 2 Finalgruppen (12 + 10)
 1.Belov RUS 10 (11), 2.Cernikov RUS 9½, 3.Vojta P. CZE 7,
 4.Visek CZE 6½, 5.Abel SVK 6½, 6.Dluski POL 6
 29.7. 36 participants - Teilnehmer, 3 final groups (12 + 12 + 12)
 1.Holl P. BRD 10 (11), 2.Verhoeven NLD 7½, 3.Visek CZE 7½,
 4.Dluski POL 7, 5.Holl G. BRD 6½, 6.Forman St. CZE 6

Many chessplayers were accompanied by their families, who did not play chess. All of them enjoyed a very interesting programme especially in Prague. (The Prague Castle together with St.Vitus Cathedral and the Old Royal Palace, Strahov Monastery, Loreto and St.Nicholas Church, Charles Bridge and the Old Town Square with the Old Town Hall and the Astrological Clock, the Old Jewish City, the Wenceslas Square and the Vysehrad-castle). Many participants made use of the historical tram for a sight-seeing tour.

A whole day trip was organised for rapid chessplayers and non-chessplayers. The participants could see the Roman Basilica in the village of Tismice, little historical parishes of Kostelec and Kourim with its open air museum (skanzen) and the second historically most significant town in Bohemia (after Prague)- Kutna Hora.

Like in past years we chose a chateau-castle for our visit-the private Lobkowitz castle Melnik on the confluence of the Labe and the Vltava rivers. The visit was accomplished by the degustation of Melnik white and red wines.

We must not forget the Prague performances of Black Theatre and Music Theatre-The Night with Mozart, which were very popular among our guests.

At the end of all three terms the holiday-makers of our International Chess Holiday could admire Prague, the Prague Castle, Charles Bridge, the National Theatre from board a ship floating in the Vltava river.

Viele Schachspieler sind auch mit Familien, die Schach nicht spielten, angekommen. Alle haben ein sehr interessantes Programm, besonders in Prag, erlebt. (Die Prager Burg mit dem Veitsdom und Alten königlichen Palast, das Strahovkloster, Loreto- und Nikolauskirche, die Karlsbrücke, den Altstädter Ring und das Altstädter Rathaus mit der Aposteluhr, die alte Judenstadt, den Wenzelsplatz und die Burg Vysehrad.) Viele Teilnehmer haben die historische Straßenbahn für eine Stadtrundfahrt ausgenutzt.

Auch wurde für die Rapidschachspieler und Nichtschachspieler ein ganztägiger Ausflug in die Umgebung der Stadt Cesky Brod vorbereitet. Die Teilnehmer besuchten die romanische Basilika im Dorf Tismice, die kleinen historischen Städte Kostelec und Kourim mit dem Freilichtmuseum. Der Höhepunkt des Ausfluges war die zweitberühmteste (nach Prag) altertümliche Stadt in Böhmen - Kutna Hora.

Auch dieses Jahr wurde ein Schloß, und zwar das Lobkowitz Privat-schloß Melnik ausgewählt. Die Urlauber konnten auch an der Weinverkostung im Schloßkeller teilnehmen und den Zusammenfluß der Elbe mit der Moldau besichtigen.

Beliebt waren auch die Prager Vorstellungen des Schwarzen Theaters und des Musiktheaters - Die Nacht mit Mozart.

Am Ende aller drei Wochen konnten unsere Gäste des Internationalen Schachurlaubs die Prager Burg, die Karlsbrücke, das Nationaltheater bei der Moldauschiffahrt bewundern.

Auf Wiedersehen in Tschechien! See you in the Czech Republic !

Dr.Milos Vrabec
 International
 Arbiter

Jindra Kollerova
 Ing.Jindra Kollerova
 Holiday Chief

Prof.Jaroslav Pelikan
 Director of the Inter-
 national Chess Holiday